**Машинбаева Гулназ Абеновна**

.л-Фараби атында.ы .аза. .лтты. университетіні. доцентi, ф. .. к., gulnaznuki@mail.ru

**Раимбекова Алия Ануархановна**

.л-Фараби атында.ы .аза. .лтты. университетіні. доцентi, ф. .. к., araim78@mail.ru

**.АЗІРГІ ТЕЛЕДИДАР ТІЛІ Ж.НЕ ТІЛДІК НОРМА**

***Т.йін.*** *БА.-та.ы .арым-.атынас сипаты*

*со..ы 10-15 жылда .атты .згерді. БА.-та*

*б.рын.ы дайындал.ан, стильдік т.р.ыдан жетіл-*

*ген жина.ы м.тіндерді. орнына дайындалма.ан,*

*стильдік жа.ынан ж.та. м.тіндер де орын ала*

*бастады. Атал.ан м.селеге тілші .алымдар назар*

*аударып, т.рлі ма.алалар жазып келеді.*

*Ма.алада авторлар а.парат ..ралдарыны.*

*ішіндегі е. п.рмендісі болып табылатын (ауди-*

*овизуалды а.парат ..ралы) теледидарды. тілін-*

*дегі тілдік норманы. са.талуы туралы с.з етеді.*

*М.нда авторлар теледидар ба.дарламаларынан*

*алын.ан тілдік норма б.зу.а .атысты мысал-*

*дарды. .р.айсысын талдап к.рсете отырып,*

*атал.ан кемшіліктерді. теледидар тілінде болуы-*

*ны. себептерін аны.тап береді. Эфирде тілдік*

*норманы. са.талмауы жергілікті тіл ерекшелік-*

*терін .осып с.йлеу, кейбір с.здерді. .аза. тілін-*

*дегі баламасы бола т.ра, орыс тіліндегі н.с.ала-*

*рын .олдану, орпоэпиялы. норманы б.зып с.йлеу,*

*.арапайым лексика мен жаргон с.здерді .олдану*

***Кілт с.здер:*** *тілдік норма, .арапайым лексика,*

*жергілікті тіл ерекшеліктері, тілдік норманы.*

*са.талуы, жаргондар, ауызекі с.йлеу тілі.*

***Резюме.*** *Язык СМИ сильно изменился за послед-*

*ние 10-15 лет. Вместо проверенных, соответству-*

*ющих стилевым нормам работ, стали выходить в*

*эфир не подготовленные тексты. Ученые-языко-*

*веды обращают внимание на указанную проблему*

*В данной статье авторы рассматривают про-*

*блему сохранения языковых норм в средствах мас-*

*совой информации, а именно (в аудио- визуальных*

*средствах массовой информации) в телевизионной*

*журналистике. Проведя лингвистический анализ,*

*авторы приводят примеры нарушения языковых*

*норм из конкретных телевизионных программ.*

*В эфирах были выявлены следующие нарушения*

*языковых норм: использование просторечия, диа-*

*лектов и жаргонизмов; использование слов на рус-*

*ском языке, вместо существующих обозначений на*

*казахском; нарушение oрфоэпических норм*

***Ключевые слова:*** *языковая норма, просторе-*

*чие, региональные особенности языка, сохранение*

*языковой нормы, жаргонизмы, разговорный язык.*

***Summary.*** *The language of the media has changed*

*dramatically over the past 10-15 years. Instead of*

*tested, corresponding to style standards of work, began*

*to broadcast not prepared texts. Scientists-linguists pay*

*attention to this problem in various scientific articles.*

*In this article, the authors consider the problem of*

*preserving linguistic norms in the mass media, namely*

*(in audio-visual media) in television journalism.*

*After carrying out the linguistic analysis, the authors*

*give examples of violations of linguistic norms from*

*specific television programs. The following violations*

*of linguistic norms were revealed in ethers: the use of*

*regional features of the language, dialects and jargon;*

*Use of words in Russian, instead of existing notation in*

*Kazakh; Infringement norm of pronunciation.*

***Key words:*** *language norm, vernacular, regional*

*features of the language, preservation of the language*

*norm, jargon (slang word), colloquial.*

А.параттар легі к.бейген заман.а сай .азір-

гі кезде газет сандарыны. к.птігі мен оларды.

ат.арып отыр.ан функциясы к..іл толтырарлы.

жа.дай. .зге елді. баспас.зіне еш кем емес, ба-

сылымдарымыз да к.п. Еліміздегі идеологиялы.

бірінші газет «Егеменді .аза.станнан» бастап

«Жас Алаш», «Т.ркістан», «.аза.», «.аза. .ні»,

«Жас .аза.», «.аза. .дебиеті», «Алматы а.шамы»,

«Ай.ын», «Алаш айнасы»газеттері мен оларды. .р

т.рлі салма.тары .о.ам ж.гін .здерінше к.теріп

ж.ргені осыны. ку.сі. Б..ан .оса т.улік бойы

елімізге .ызмет ат.аратын «.аза.стан», «Хабар»,

«Еларна», «Алматы»т.б. арналары халы.ты. к.н-

делікті .мірімен ты.ыз байланысып, оны. тіршілі-

гімен б.те .айнасып жатады.

Тіл жеке адамны. .о.амды. .мірі мен ішкі пси-

хикалы. байланысын .амтамасыз ететін менталь-

ды механизм болып табылады. Сонды.тан атал.ан

ма.алада жеке адамны. .леуеттік с.йлеу м.дени-

етіне оны. танымды. ..рылымдары т.уелді екен-

дігін БА. м.тіндерінен алын.ан тілдік .ателік-

терді мысалдар келтіре отырып .арастырамыз.

А.парат ..ралдары .азіргі кезде адам .міріні. бар-

лы. саласына .сер етіп отыр.аны белгілі. БА. са-

лаларында.ы барлы. .леуметтік м.ндегі м.тіндер

бас.а м.тіндерге .ара.анда басымдылы. танытып

отыр. Б.л жеке адам .шін таби.и ж.не .леуметтік

шынды. туралы а.парат к.зі болып ол ар.ылы

адамдарды. т.рлі ма.ызды шешімдер .абылда-

уына жа.дай ту.ызады.

БА.-та.ы .арым-.атынас сипаты со..ы 10-

15 жылда .атты .згерді. БА.-та б.рын.ы дай-

ындал.ан, стильдік т.р.ыдан жетілген жина.ы

м.тіндермен .оса кейде дайындалма.ан, стильдік

жа.ынан ж.та. м.тіндер орын ала бастады. Публи-

106

цистикада (теледидар, радио, газетте) ресми ж.не

ресми емес с.зді. арасында.ы бірден к.зге аны.

к.рініп т.ратын ерекшеліктерді. .здері бай.алмай

.алатын м.тіндер де кездесіп, ол м.тіндер тілінде

жаргондар, с.йлеу тіліні. элементтері, бас.а да .а-

рапайым с.здерді. .олданысы к.бейіп кеткендігін

бай.аймыз.

Жеке адамны. БА. ..ралдарыны. тіліне

.серін аны.тап к.ретін болса., е. алдымен к.пте-

ген журналистерді. тілдік м.дениетке не..райлы

.арауы болып табылады, я.ни журналистерімізді.

тілдік ..зіреттілігіні. т.мендігі БА. м.тінрінде-

гі т.рлі типтегі, т.рлі мазм.нда.ы .ателіктерді.

тууына жа.дай жасап отыр.анына к.з жеткізе ала-

мыз. Екіншіден, БА.-та к.рсетіп отыр.ан жа.ым-

сыз .серлер .зара топтасып, бір-бірімен .атынас

жасап, на.ты бір стереотиптер т.зеді. Ауызша

с.йлеу тілі мен жазба тілді. нормасын б.затын

.ателіктерді. жаппай таралуы тек тілдік норма.а

кері .серін тигізіп .ана .оймайды, сонымен .атар,

.леуметтік норма.а да .з .серін тигізеді. .шінші-

ден, тілдік норманы. ж.та.дануы жеке адамны.

санасына кері .сер ететін танымды. норманы.

да ауыт.уына .сер етеді. .ылым мен техниканы.

.арыштап дамуы, соны. н.тижесінде адамны.

.мір с.ру салтын жетілдіруге .мтылысынан ту.ан

техникаларды пайда болуы .ашанда тілде .з ізін

.алдыратыны аны.. Оны. барлы.ы тілде атау

болып, жа.а с.з болып к.рінеді немесе .андайда

бір .о.амды. .згерістерді. н.тижесі тілдік бірлік-

терді. функциясына .з .серін бере алды. Н.ти-

жесінде тіліміздегі лексикалы. .ор жа.а с.здер-

мен толы.ып, тілдік .олданыста.ы пассив с.здер

ы.ыстырылып шы.арылды. БА. тілінде осындай

таби.и т.рде болу керек тілдік о. .згерістермен

.атар жа.ымсыз .згерістер де болып жатады. Ол

.згерістер теледидар тіліні. нормадан ауыт.уы

деп аталып ж.р. Тілдік норма дегеніміз – тілдегі

бірізділік, тіл материалдарын нормалау деген с.з,

белгілі бір т.ртіп, за.дылы..а ба.ындыру.[1] Тіл-

дік норма тілді. ішкі за.ды ж.йелері негізінде

дамып .алыптасады, олар с.рыптал.ан, .тымды

орайында, жалпы.а бірдей орта. т.рінде ж.мса-

лады. Ол т.ртіпті орнататын да, оны. иінін .ан-

дыратын да .деби тіл. Тілді. дыбыс ж.йесі, с.з

байлы.ы, с.з ма.ыналары, тілді. грамматикалы.

..рылысы – б.рі .алыптас.ан за.ды ерекшелік-

терге негізделеді. Халы. тіліні. сан .абат байлы.ы

басы бір жерге .осылмайтын бытыра..ы ..былыс

емес. Оларды. б.рінде .деби тілге негіз болар-

лы.тай за.дылы.тар бар. .аза. .деби тілі халы.

тілінен .зіне керегін та.дап-тал.ап, с.рыптап

алып, оларды жалпы ж.рт.а орта. етіп, халы.ты.

тіл м.дениеті д.режесі жо.ары болу .шін оларды

бірізге т.сіреді.

Тілдік норма .деби тілді. нормасы ар.ылы рет-

теліп отырады. .деби тіл нормасы .згермейтін,

сірескен .ата. .а.идалар.а ..рыл.ан ж.йеге .ана

емес, динамикалы. .асиетке ие да.ды.а да с.йе-

неді [1,10-12 бб.]. Теледидар тіліні. нормасына

.атысты м.селелер тілші .алымдарды. назарына

тыс .алмай, сыни, .ылыми ма.алалар нысаны бо-

лып, тіпті осы м.селеге арнал.ан конференциялар

да .ткізіліп келеді. Теледидар мерзімді басылым

мен радио тіліні. ерекшеліктері .атар кездесетін

электронды басылым. Сонды.тан оны. тілі мен

онда.ы тілдік .згерістер алды..ы екі а.парат ..ра-

лына .ара.анда к.рделірек болып табылады.

Ма.ала жазу барысында еліміздегі теледидар

ба.дарламаларынан алын.ан мысалдардан бай-

.а.анымыз, орта. бір жиі .ателік жіберетін с.з

.кінішке орай тіркесіне .атысты кездесті.

1. Айталы., .кінішке .арай ..ша. жайып

т.р.ан ана жо., .ол б.л.ап т.р.ан .ке жо., біра.

олар бірге, .йткені олар бауырлар ( Айту.а о.ай...,

6.02.2017).

2. .азіргі .ыздарды. жасы .кінішке .арай кей-

інге шегеріліп кетті. (Айту.а о.ай..., 21.02.2016)

Осы мысалдарды келтіре отырып біз, б.л тіркесті.

д.рысы .кінішке орай болса да .лтты. арнадан

бастап, бас.а да а.парат ..ралдарында .ате .олда-

нылып ж.ргендігін айтамыз.

А.парат ..ралдарыныны. тіліндегі та.ы бір

ол.ылы. с.здерді. .аза. тіліндегі н.с.асы бола

т.ра, оларды м.тінде орыс тілінде .олдану. Тіпті

олар бір м.тін ішінде .атар .олданылып ж.р. Б.л

кемшілікті. себебін .айдан іздеуге болады. Екі

н.сна .оса .олдану т.л ш.барлы.ын тудырып т.р.

.азіргі кезде Сирияда.ы атысты то.тату

.дерісіні. кепілі саналатын елдер Ресей, Иран,

Т.ркия .здеріні. .атысатындарын раста.ан. («Ай-

.ын» газеті, №38 (3110) 14 наурыз, 2017 жыл,

1-бет).

Д.л осы ма.аланы. келесі с.йлемінде «Атап

айт.анда,Ресей тарапы процеске РФ президентіні.

Сирия бойынша арнайы .кілі, Александр Лаврен-

тьевті. .атысатыны туралы ресми хабарлады.

Бір к.нде, бір уа.ытта Ресейді. ж.здеген .ала-

сында халы.ты. митинг .тті. .азір осы шеруді.

барлы.ын за.сыз .йымдастарды деген айыппен,

жем.орлы.пен к.рес .орыны. жетекшісі Алексей

Навальный.а .атысты сот отырысы .тіп жатыр.

(Информбюро, 27.03.17)

Осымен екінші рет .ткізіліп отыр.ан фести-

вальге ал.аш рет сахналан.ан 8 спектакль .атысты.

Оларды. ішінде топ жарып, к.рермен ы.ыласынан

шы..ан е. .здік .ойылым ретінде театр басшысы

"Бір сен .шін тудым" деген атпен таныл.ан Шек-

спирді. Ромео мен Джульеттасын атап .тті. Ай-

туынша, шараны. негізгі ма.саты актерлерді.

шеберлігін шы.дап, .ойылымдарды. к.ркемдік

де.гейін к.теру. (Информбюро, 27.03.17)

.лт пен тіл туралы айтамын деп сынны.

астында .ал.ан .нуар Н.рпейісов, енді керісін-

ше видеоны .леуметтік желіге тарат.ан а.парат-

ты. порталды сот.а бермекші екен. (Информбю-

107

ро, 27.03.17) А.тауда м.гедек балалар.а арнал.ан

.айырымдылы. ж.шігін .йел адам .рлап кеткен.

Оны. а.ша салын.ан .орапты .олды .ыл.аны

д.кендерді. біріндегі бейнеба.ылау камерасына

т.сіп .алыпты. (Информбюро, 18.03.17)

Енді ар.ы беттегі к.рермен "Информбюроны"

.аламтордан іздеп .уреге т.спейді.

Интернеттегі жарнама тележарнама.а .ара.ан-

да тиімді деген д.йексіз с.з со..ы уа.ытта жиі

айтылып ж.р. .аламторда тауар .тімдірек деу де

негізсіз. (Информбюро, 13.03.17)

М.жілісмен Азат Перуашев бір.атар мемлекет-

тегі бос.ындарды. .атысуымен болатын жант.р-

шігерлік мысалдарды келтірді. Осыны ескеріп, .а-

за.стан .абылдайтын мигранттар.а д.ниеж.зілік

т.жірибеге с.йене отырып шарт .ою керек деп

отыр. Информбюро, 29.03.17 .аза.станны. е. жас

.аласы - А.тауда жеделсатыларды. те. жартысы-

на жуы.ы істен шы..ан.

Ал Каспий те.ізі жа.алауында.ы .ала т.р.ын-

дарыны. жедел сатыны .мыт.андарына т.п-ту-

ра 20 жыл болыпты. Тозы.ы жеткен лифтілерді.

си.ын сол ..ірдегі тілші Ж.мила .ибасова

аны.тап к.рген еді. Информбюро14.03.17, 19:07

Атал.ан мысалдар а.парат ..ралдарында .ой-

ылым-спектакль, бейнежазба-видео, .аламтор-ин-

тернет, шеру-митинг, .деріс-процес, бос.ын-

дар-мигранттар жедел сатыны-лифті с.здері .атар

.олданылуы а.парат м.тіндеріні. тіліне н..сан

келтіреді. Бізді.ше, оларды. .аза. тілінде тек бір

н.с.асы .олданылуы керек.

Теледидар тіліндегі а.паратты. ба.дарламалар-

да.ы та.ы біл .ателік .азіргі .аза. тіліндегі н.с.а-

сын емес ма.ынасы к.нерген н.с.асын .олдану.

Аурухана.а ем іздеп келген ана мен с.билерді

арнайы палаталарда емес, керісінше аурухана

д.лізінде т.р.ан дивандар.а т.сек салып жат.ы-

з.ан. .йткені палаталарда.ы кереуеттер бос емес

(Информбюро, 14.03.17).Берілген с.йлемде т.сек

деген .деби нормада.ы с.зді. орнына кереует

с.зіні. .олданылуы тілдік норма.а сай емес.

Еліміздегі е. бірінші .лтты. арнамыз «.а-

за.станнан» к.рсетілетін «Айту.а о.ай... ба.дар-

ламасыны. т.рбиелік м.ні зор, рейтингісі жо.ары

ба.дарлама. Атал.ан ба.дарламаны отандастары-

мыз жасынан к.рісіне дейін с.йіп к.реді деп айтса.

арты. болмас. Атал.ан ба.дарлама ж.ргізушісіні.

журналистік шеберлігі, студияда .зін .стауы к..іл

толтырарлы.. .йтсе де атал.ан ба.дарламаны.

тіліне .атысты кемшіліктерді кездеседі. Атал.ан

ба.дарлама ж.ргізушісі Бейсен ..ранбекті. .зі

к.рермендерге с.ра. .оюда кейде .ателіктер жі-

беріп жатады. Алдымен мысалдар к.рсетейік,

со.ынан м.мкіндігінше ол .ателіктерді талдау.а

тырысамыз.

Совет заманында солай болды .ой!

1. Бізді. .аза.стан еліні. медицинасы

уже белгілі д.режеге жетіп дамыды.(Айту.а

о.ай..21.02.2017) Берілген екі с.йлем Бейсен

..ранбек ж.ргізген ба.дарламадан алынды.

.рине, бізді. ойымызша б.л екі с.йлемдегі

совет, уже с.здерін тележ.ргізуші білмегендіктен

.олданып т.р.ан жо., б.л ба.дарламаны ж.ргізу

барысында кеткен .ателіктер. Атал.ан ба.дарла-

маны к.ріп отыр.анда т.рлі .осымшаларды то-

лы. н.с.ада айтпау, с.з арасында ауызекі с.йлеу

стиліне .атысты ..рылымдармен с.йлеу, жаргон

с.здерді .осып айту сынды мысалдарды кезде-

стірдік. С.зіміз д.лелді болу .шін мысалдар кел-

тіріп .тейік:

1. «Ж.рек» дейтін нені. белгісі?- Д.рыс н.с.а-

сы: Ж.рек деген нені. белгісі?

2. Сені. .олы.нан не келеді? .андай ойындар-

ды .атырасы.? ...Футбол ойна.ан со., футболшы-

лар оны. б.рін .атырады. Осы мысалда .атыру

с.зі жаргон с.з. Ж.ргізуші осыны жа.сы ойнай-

сы. деген с.зді. орнына .олданды. Ж.ргізуші

хабр барысында кейбір .осымшаларды толы. ай-

тпайды. Мысалы: Ж.мил. апай, б.лар кегендеріне

біраз болды ма?-Ж.мил. апай б.ларды. келген-

деріне біраз болды ма?-деуді. орына. Н.рхан, сен

.сжерде .арсы алды. ба?

3. Диагнозды не.ыл дейді д.рігерлер? ( Айту.а

о.ай..., 13.02.2017).

4. Д.рігерлер не.ыл дейді?

5. Баламды бір к.ні .араттырсам...

6. .йел ананы сыл.-сыл. еткен тол.ын.а те.ей-

міз. (Айту.а о.ай..21.02.2017).

7. .ыздар не болды, та.дырлары не болды?-деп

айналысты.. (Айту.а о.ай..21.02.2017).

8. .о.ыс ж.шігіне таста.ан ш.п кенеттен жана

бастайды. Шелекті есік алдына шы.арма.шы

бол.ан ол тай.анап ..лап .ал.ан. .сті.гі киімі .р-

тенген жігітке к.шеде .тіп бара жат.ан адамдар

к.мектескен.

IO.II. Карауловаты. пікірінше тілдегі норманы.

б.зылуы тілдегі с.йлеу м.дениетін д.рыс білеме-

гендіктен, оны са.тамаудан болады. Я.ни тілдіегі

с.здерді. белгілі тілдік .ылыми .дебиеттерде к.р-

сетілген норма н.с.асын білмей, оны с.здіктердегі

ережелерімен таныспа.анды.тан жіберетін .ате-

лер болады.

Теледидар тіліні. тілдік норманы. са.талмау

себептерін аны.тап к.рсететін болса., олар т.мен-

дегідей болып келеді:

Телеба.дарлама ж.ргізушілеріні. тілдік білім-

деріні. жеткіліксіздігінен жалпы халы..а .сы-

нылып отыр.ан телем.тіндерде диалектизмдер

мен жаргондарды. к.птігіні. бірнеше себептерін

атап аны.тайтын болса., оларды. бірінші себебі

ретінде .азіргі телеарналарада к.сіби журнали-

стерден бас.а .ншілер, актерлар та.ы да бас.а ма-

ман иелері телеба.дарлама тізгінін .стап ж.рген-

діктерінен к.руге болады. Арнайы мамандан.ан

журналисер болма.ады.тан кейде екпінді де д.рыс

.оймайды. Теледидар бейне, дауыс .йлесім табуы

108

керек синтезді арна бол.анды.тан м.нда екпінні4

ма.ызыбар екендігін бай.аймыз. Журналистика.а

т.н .нерді. бірі оны. импровизациялы.ында.

Ю.Е. Карауловты. пікірінше «орыс тіліні. ай-

насы – б..аралы. а.парат ..ралдарыны. тілі».

Орыс тіліні. жайы .ауіпті емес, зерттеушілер ай-

тып отыр.ан ..былыстарды ол .алыпты, таби.и

жа.дай деп т.сіндіреді. Ол со..ы он жылда.ы

тілдегі .згерістерді оны. .олданушы жа.а аялар-

ды. пайда бол.анды.ымен байланыстырады. Е.

алдымен олар саясаткерлер.

А.т.беде 45 жаста.ы .йел, .зі .айтыс болса

да, жеті адам.а .мір сыйлап кетті. Осыдан 10 к.н

б.рын ж.рек талмасынан к.з ж.м.ан А.т.белік

т.р.ын, .зіні. жеті дене м.шесін .зге нау.астар.а

беруге келісімін берген. М.йіттік донордан б.й-

рек, бауыр, ж.рек, к.з м.шелері алынып, .азір

сол м.шелерді. барлы.ы да м..таж адамдар.а ота

ар.ылы салынды Информбюро,28.03.17, 19:58

Нем..райдылы. па, .лде шынымен уа.ыт

тапшы болды ма, .йтеуір сол к.ні .алалы. м.де-

ниет б.ліміні. .йымдастырушылары жинал.ан

халы.ты. алдында дайынды. ж.ргізіп жатты. Ин-

формбюро,24.03.17, 23:25

***Пайдаланыл.ан .дебиеттер:***

*1. Н.У.лиев. С.з м.дениеті. Алматы: «Мек-*

*теп», 1984.-*

*2. .аза. тілі. Энциклопедия. Алматы: .а-*

*за.стан Республикасы Білім, м.дениет ж.не ден-*

*саулы. са.тау министрлігі, .аза.стан даму ин-*

*ституты, 1998 жыл, 509*